

ENGLISH

**The Manufacturer**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Declares that the PPE which is described  
hereafter****Designation**D-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Trademark  
Type**Fixe  
V42410**Complies the requirements set by the  
regulation 2016/425 and, where  
appropriate, the standard that effects the  
transposition of the harmonized Standard**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Which is the subject of EC certificate of  
conformity nº**

3076-223/Q/2020

**Issued by**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Has been subject to the assessment of  
Quality System of PPE Production (Module  
D) under the supervision of the notified  
body**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORAThe present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of **FIXE Climbing S,L.**

CATALÀ

<b>El fabricant</b>	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
<b>Declara que el PPE que es descriu a continuació</b>	<b>Denominació</b>	D-BELAY STATION 2 316L DRACO
	<b>Marca comercial</b>	Fixe
	<b>Tipus</b>	V42410
<b>Compleix els requisits establerts per la normativa 2016/425 i, si escau, la norma que afecta la transposició de la norma harmonitzada</b>	EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004	
<b>Que és l'objecte del certificat de conformitat CE núm.</b>	3076-223/Q/2020	
<b>Emès per</b>	1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic	
<b>Ha estat objecte de l'avaluació del sistema de qualitat de producció d'EPI (mòdul D) sota la supervisió de l'organisme notificat</b>	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ESPAÑOL

**El Fabricante**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Declara que el EPI descrito a continuación****Denominación**D-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Marca**

Fixe

**Referencia**

V42410

**Es conforme a las disposiciones de la regulación 2016/425 y en su caso a la norma que efectúa la transposición de la Norma armonizada**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Objeto del certificado "CE" de tipo nº**

3076-223/Q/2020

**Expedido por**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Se ha sometido a la evaluación del Sistema de Calidad de Producción de EPIs bajo el control del organismo notificado**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



FRANÇAIS

**Le fabricant**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Déclare que l'EPI qui est décrit ci-après****Appellation**D-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Marque  
Type**Fixe  
V42410**Est conforme aux exigences établies par  
le règlement 2016/425 et, le cas échéant,  
à la norme portant sur la transposition de  
la norme harmonisée**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Qui est soumis au certificat de conformité  
CE n°**

3076-223/Q/2020

**Émis par**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**A fait l'objet d'une évaluation du système  
qualité de APAVE SUDEUROPE SAS (0082)  
la production d'EPI (Module D) sous la  
supervision de l'organisme notifié**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



DEUTSCH

**Der Hersteller**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**erklärt, dass die nachstehend  
beschriebene persönliche  
Schutzausrüstung (PSA)****Bezeichnung**D-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Marke  
Typ**Fixe  
V42410**den Bestimmungen der Verordnung  
2016/425 sowie - wo zutreffend - der  
Norm zur Umsetzung der harmonisierten  
Norm entspricht**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**die Gegenstand der EG-  
Konformitätsbescheinigung Nr. ist**

3076-223/Q/2020

**Ausgestellt von**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Unterliegt dem Bewertungsverfahren des  
Qualitätssystems für die PSA-Herstellung  
(Modul C) unter der Aufsicht der  
benannten**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ITALIANO

**Il produttore**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Dichiara che il DPI descritto di seguito**

<b>Denominazione</b>	D-BELAY STATION 2 316L DRACO
<b>Marchio registrato</b>	Fixe
<b>Tipo</b>	V42410

**È conforme ai requisiti stabiliti dal regolamento 2016/425 e, qualora applicabile, alla norma che recepisce la norma armonizzata**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Che è oggetto del certificato di conformità CE nº**

3076-223/Q/2020

**Emesso da**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**È stato sottoposto alla valutazione del Sistema di Qualità di Produzione di DPI (Modulo D) sotto la supervisione dell'organismo notificato**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



БЪЛГАРСКИ

<b>Производителят</b>	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
<b>Декларира, че ЛПС, което е описано по-долу</b>	<b>Обозначаване</b>	D-BELAY STATION 2 316L DRACO
	<b>Търговска марка</b>	Fixe
	<b>Тип</b>	V42410
<b>Отговаря на изискванията, определени от регламент 2016/425 и, където е подходящо, стандарта, който влияе върху транспонирането на хармонизирания стандарт</b>	EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004	
<b>Кой е предмет на ЕО сертификата за съответствие nº</b>	3076-223/Q/2020	
<b>Издаден от</b>	1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic	
<b>Подлежи на оценка на системата за качество на производството на ЛПС (Модул D) под надзора на нотифицирания орган</b>	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



РУССКИЙ

**Proizvođač**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Izjavljuje da OZO koja je opisana u nastavku**

<b>Oznaka</b>	D-BELAY STATION 2 316L DRACO
<b>Zaštitni znak Tip</b>	Fixe V42410

**Udovoljava zahtjevima postavljenim Uredbom 2016/425 i, prema potrebi, standardom koji utječe na prijenos usklađenog Standarda**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Koji je predmet EZ certifikata o sukladnosti n°**

3076-223/Q/2020

**Izdano od**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Bio je predmet ocjene sustava kvalitete proizvodnje OZO (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.





ČESKY

<b>Výrobce</b>	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
<b>Prohlašuje, že OOP, který je popsán dále</b>	<b>Označení</b>	D-BELAY STATION 2 316L DRACO
	<b>Ochranná známka Typ</b>	Fixe V42410
<b>Splňuje požadavky stanovené v nařízení 2016/425 a případně normě, která ovlivňuje provedení harmonizované normy</b>	EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004	
<b>Který je předmětem ES certifikátu shody č.</b>	3076-223/Q/2020	
<b>Vydáno</b>	1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic	
<b>Bylo podrobena posouzení systému jakosti výroby OOP (modul D) pod dohledem oznámeného subjektu</b>	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



DANSK

<b>Producenten</b>	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
<b>Erklærer, at den personlige værnemidler, der beskrives i det følgende</b>	<b>Betegnelse</b>	D-BELAY STATION 2 316L DRACO
	<b>Varemærke Type</b>	Fixe V42410
<b>Opfylder kravene i forordningen 2016/425 og, hvor det er relevant, standarden, der påvirker gennemførelsen af den harmoniserede standard</b>	EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004	
<b>Hvilket er genstand for EF-overensstemmelsescertifikat nr</b>	3076-223/Q/2020	
<b>Udstedt af</b>	1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic	
<b>Har været underlagt vurderingen af kvalitetssystemet for PPE-produktion (modul D) under tilsyn af det bemyndigede organ</b>	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



NEDERLANDS

**De fabrikant**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Verklaart dat de persoonlijke beschermingsmiddelen die hierna worden beschreven**

<b>Aanwijzing</b>	D-BELAY STATION 2 316L DRACO
<b>Handelsmerk Type</b>	Fixe V42410

**Voldoet aan de vereisten van de verordening 2016/425 en, waar van toepassing, de norm die de omzetting van de geharmoniseerde norm bewerkstelligt**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Waarvan is het EG-conformiteitscertificaat n°**

3076-223/Q/2020

**Uitgegeven door**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Is onderworpen aan de beoordeling van het kwaliteitssysteem voor de productie van persoonlijke beschermingsmiddelen (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



EESTI KEELES

<b>Tootja</b>	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
<b>Deklareerib, et allpool kirjeldatud isikukaitsevahendid</b>	<b>Määramine</b>	D-BELAY STATION 2 316L DRACO
	<b>Kaubamärk</b>	Fixe
	<b>Tüüp</b>	V42410
<b>Vastab määruses 2016/425 sätestatud nõuetele ja vajaduse korral standardile, mis mõjutab ühtlustatud standardi ülevõtmist</b>	EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004	
<b>Mille kohta on EÜ vastavussertifikaat nr</b>	3076-223/Q/2020	
<b>Välja andnud</b>	1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic	
<b>Teatatud asutuse järelevalve all on hinnatud isikukaitsevahendite tootmise kvaliteedisüsteemi (moodul D)</b>	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SUOMI

**Valmistaja**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Ilmoittaa, että jäljempänä kuvattu  
henkilönsuojain****Nimitys** D-BELAY STATION 2  
316L DRACO  
**Tavaramerkki** Fixe  
**Tyyppi** V42410**Täyttää asetuksessa 2016/425 asetetut  
vaatimukset ja tarvittaessa standardin,  
joka vaikuttaa yhdenmukaistetun  
standardin saattamiseen osaksi  
kansallista lainsäädäntöä**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Jollei EY-vaatimustenmukaisuustodistus  
n°:**

3076-223/Q/2020

**Myöntänyt**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Hänelle on suoritettu henkilösuojainten  
tuotannon laatu järjestelmän arviointi  
(moduuli D) ilmoitetun laitoksen  
valvonnassa**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**Ο κατασκευαστής**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Δηλώνει ότι ο ΜΑΠ που περιγράφεται στη  
συνέχεια****Όνομασία** D-BELAY STATION 2  
316L DRACO  
**Εμπορικό σήμα  
Τύπος** Fixe  
V42410**Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που  
ορίζονται στον κανονισμό 2016/425 και,  
κατά περίπτωση, το πρότυπο που  
επηρεάζει τη μεταφορά του  
εναρμονισμένου προτύπου**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Ποιο είναι το αντικείμενο του  
πιστοποιητικού συμμόρφωσης ΕΚ αριθ**

3076-223/Q/2020

**Εκδόθηκε από**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση του  
Συστήματος Ποιότητας Παραγωγής ΜΑΠ  
(Ενότητα Δ) υπό την επίβλεψη του  
κοινοποιημένου οργανισμού**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



MAGYAR5

**A gyártó**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett  
egyéni védőeszköz****Kijelölés**D-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Védjegy  
Típus**Fixe  
V42410**Megfelel a 2016/425 rendelet  
követelményeinek, és adott esetben  
annak a szabványnak, amely kihat a  
harmonizált szabvány átültetésére**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Az EK-megfelelőségi tanúsítvány száma**

3076-223/Q/2020

**Által kiadott**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**A bejelentett szervezet felügyelete alatt  
megvizsgálták az egyéni védőeszközök  
gyártásának minőségi rendszerét (D.  
modul)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



LETON

**Ražotājs**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Paziņo, ka turpmāk aprakstītais IAL****Apzīmējums**D-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Preču zīme  
Tips**Fixe  
V42410**Atbilst regulā 2016/425 noteiktajām prasībām un attiecīgā gadījumā standartam, kas ietekmē saskaņotā standarta transponēšanu**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Uz ko attiecas EK atbilstības sertifikāta Nr.**

3076-223/Q/2020

**Izdevējs**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Paziņotās struktūras uzraudzībā ir pakļauts IAL ražošanas kvalitātes sistēmas novērtējumam (D modulis)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.





LIETUVIŲ

**Gamintojas**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Pareiškia, kad toliau aprašyta AAP****Pavadinimas**D-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Prekės ženklas  
Tipas**Fixe  
V42410**Atitinka Reglamento 2016/425 nustatytus  
reikalavimus ir, kai tinkama, standartą,  
kuris daro suderinto standarto perkėlimą į  
nacionalinę teisę**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Kuris yra EB atitikties sertifikato Nr.**

3076-223/Q/2020

**Išleido**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Buvo vertinamas AAP gamybos kokybės  
sistema (D modulis) prižiūrint  
notifikuotajai įstaigai**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



POLSKI

**Wytwórca**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Deklaruje, że opisane poniżej ŚOI****Przeznaczenie**D-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Znak towarowy**

Fixe

**Rodzaj**

V42410

**Spełnia wymagania określone w rozporządzeniu 2016/425 oraz, w stosownych przypadkach, normę, która ma wpływ na transpozycję normy zharmonizowanej**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Który jest przedmiotem certyfikatu zgodności WE nr**

3076-223/Q/2020

**Wydane przez**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Został poddany ocenie Systemu Jakości Produkcji ŚOI (Moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikowanej**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



PORTUGUES

**O fabricante**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Declara que o EPI descrito a seguir**

<b>Designação</b>	D-BELAY STATION 2 316L DRACO
<b>Marca comercial</b>	Fixe
<b>Tipo</b>	V42410

**Cumpra os requisitos definidos pelo regulamento 2016/425 e, se for caso disso, a norma que efetua a transposição da Norma harmonizada**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Qual é o assunto do certificado de conformidade CE nº**

3076-223/Q/2020

**Publicado por**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Foi submetido à avaliação do Sistema de Qualidade de Produção de EPI (Módulo D) sob a supervisão do organismo notificado**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ROMÂNĂ

**Producatorul**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Declară că EIP descris în continuare****Desemnare**D-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Marcă**

Fixe

**Tip**

V42410

**Respectă cerințele stabilite de  
regulamentul 2016/425 și, după caz,  
standardul care efectuează transpunerea  
standardului armonizat**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Care face obiectul certificatului de  
conformitate CE nr.**

3076-223/Q/2020

**Emis de**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**A fost supus evaluării Sistemului de  
calitate al producției EIP (modulul D) sub  
supravegherea organismului notificat**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SLOVENŠČINA

**Proizvajalec**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Izjavlja, da osebna zaščitna oprema, ki je opisana v nadaljevanju**

<b>Oznaka</b>	D-BELAY STATION 2 316L DRACO
<b>Blagovna znamka</b>	Fixe
<b>Vrsta</b>	V42410

**Izpolnjuje zahteve iz uredbe 2016/425 in, kjer je to primerno, standarda, ki vpliva na prenos usklajenega standarda**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Kateri predmet je ES-certifikat o skladnosti nº**

3076-223/Q/2020

**Izdal**

1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Je bil predmet ocene sistema kakovosti proizvodnje osebne zaščitne opreme (modul D) pod nadzorom priglašene organa**

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SLOVENČINA

**Výrobca**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Vyhlasuje, že OOP, ktoré sú opísané ďalej****Označenie**D-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Ochranná známka  
Typ**Fixe  
V42410**Spĺňa požiadavky stanovené v nariadení  
2016/425 a prípadne norme, ktorá  
ovplyvňuje transpozíciu harmonizovanej  
normy**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Na ktoré sa vzťahuje certifikát ES o zhode  
č.**

3076-223/Q/2020

**Vydal**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Bol predmetom kontroly systému kvality  
výroby OOP (modul D) pod dohľadom  
notifikovaného orgánu**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SVENSKA

**Tillverkaren**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Förklarar att den personliga  
skyddsutrustningen som beskrivs nedan****Beteckning** D-BELAY STATION 2  
316L DRACO  
**Varumärke** Fixe  
**Typ** V42410**Uppfyller kraven i förordningen 2016/425  
och, i förekommande fall, standarden som  
påverkar införlivandet av den  
harmoniserade standarden**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Vilket är föremål för EG-intyg om  
överensstämmelse nr**

3076-223/Q/2020

**Utfärdats av**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Har varit föremål för bedömning av  
kvalitetssystemet för PPE-produktion  
(modul D) under övervakning av det  
anmälda organet**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORAThe present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of **FIXE Climbing S,L.**

РУССКИЙ

<b>Производитель</b>	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
<b>Заявляет, что СИЗ, описанные ниже</b>	<b>Обозначение</b>	D-BELAY STATION 2 316L DRACO
	<b>Торговая марка</b>	Fixe
	<b>Тип</b>	V42410
<b>Соответствует требованиям, установленным постановлением 2016/425 и, при необходимости, стандартом, влияющим на транспонирование гармонизированного стандарта</b>	EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004	
<b>Что является предметом сертификата соответствия ЕС №</b>	3076-223/Q/2020	
<b>Выдан</b>	1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic	
<b>Прошел оценку системы качества производства СИЗ (модуль D) под надзором нотифицированного органа</b>	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.





العربية

المصنع	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
يصرح بأن معدات الحماية الشخصية الموصوفة فيما بعد	تعيين علامة تجارية نوع	D-BELAY STATION 2 316L DRACO Fixe V42410
يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في اللائحة 2016/425 ، وعند الاقتضاء ، المعيار الذي يؤثر على نقل المعيار المنسق	EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004	
وهو موضوع شهادة المطابقة الأوروبية رقم	3076-223/Q/2020	
صادر عن	1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic	
خضع لتقييم نظام جودة إنتاج معدات الوقاية الشخصية (الوحدة D) تحت إشراف الجهة المُبلغ عنها	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.





000

00 00

Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

000 0000 **PPE** 000 000000.

00

D-BELAY STATION 2  
316L DRACO  
Fixe  
V42410

**2016/425** 00 0 000 00 00 0 000 00000 0000 0000  
0000 00 0000 00 0000 0000000.

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**EC** 0000 00000 0000 0000000?

3076-223/Q/2020

0000

1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

00 0000 00000 **PPE** 00 00 0000 (000 **D**) 0000 0000000.

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24  
**A.Antolí - Technical Area Manager**

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of **FIXE Climbing S,L.**



TÜRKÇE

**Üretici**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Aşağıda açıklanan KKD'nin****Tanım**D-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Marka**

Fixe

**Tür**

V42410

**2016/425 yönetmeliği tarafından belirlenen şartlara ve uygun olduğu durumlarda uyumlaştırılmış Standardın iç hukuka aktarılmasını etkileyen standarda uygundur**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**EC uygunluk belgesinin konusu n°**

3076-223/Q/2020

**Veren kuruluş**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Onaylanmış kuruluşun gözetiminde KKD Üretim Kalite Sisteminin (Modül D) değerlendirmesine tabi tutulmuşsa**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24  
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ספרדית

<b>היצרן</b>	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
<b>מזהיר כי ה-PPE המתואר להלן</b>	<b>יעוד</b>	D-BELAY STATION 2 316L DRACO
	<b>סימן מסחרי</b>	Fixe
	<b>סוג</b>	V42410
<b>עומד בדרישות הקבועות בתקנה 2016/425, ובמקרה המתאים, בתקן המשפיע על הטמעת התקן ההרמוני</b>	EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004	
<b>אשר הנושא של תעודת תאימות EC מספר</b>	3076-223/Q/2020	
<b>הונפק על ידי</b>	1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic	
<b>עבר הערכה של מערכת האיכות של ייצור PPE (מודול D) בפיקוח הגוף שהודיע</b>	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24  
**A.Antolí - Technical Area Manager**

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
 NIF. B-61864401  
 C/ Jeroni Guixà, 1  
 08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



